

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 BRATISLAVA 2

Číslo: 1339-1673/2007/Vla/370121206

Bratislava 15.01.2007



Rozhodnutie nadobudlo
právo platnosť dňom 07.02.2007
.....podpis.....

ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7. a bod č. 8., § 8 ods. (2) písm. b) bod 3., § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o správnom konaní) vydáva

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke

„Výroba motorových palív a Superfrakcionácia“

Vlčie hrdlo, Bratislava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa :

obchodné meno: Slovnaft a.s.
sídlo : Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
IČO : 31 322 832

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo:

- písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia konanie
 - bod 7. o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania,
 - bod 8. o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,

- písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
bod 3. konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- písm. c) v oblasti odpadov
bod 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Prevádzka „Výroba motorových palív a Superfrakcionácia“ (ďalej len prevádzka) je umiestnená na pozemku parc. č. 5063/42, 51, 52, 53, 61 a 62 v k.ú. Bratislava – Ružinov vo vlastníctve prevádzkovateľa na základe LV č. 988.

Prevádzka bola povolená a uvedená do trvalého užívania riaditeľom Slovnaftu n. p. Bratislava povolením zo dňa 14.05.1963.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ

1. Energetika

1.2. Rafinérie minerálnych olejov a plynov

NOSE-P: 105.08

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Kategória zdroja znečisťovania ovzdušia:

Prevádzka je podľa vyhl. č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov kategorizovaná a podľa § 3 zák. č. 478/2002 Z. z. začlenená ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia nasledovne :

4. Chemický priemysel

4.5.1. Distribučné sklady a prečerpávacie zariadenia palív, masťov, petrochemických výrobkov a iných organických kvapalín okrem skvapalnených uhlíkovodíkových plynov a stlačeného zemného plynu naftového podľa nainštalovaného súhrnného objemu skladovania nad 1000 m³.

3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva:

Prevádzka je zaradená do systému environmentálneho manažérstva. Prevádzkovateľ je držiteľom certifikátu ISO 14001.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka „Výroba motorových palív a Superfrakcionácia“ je situovaná na bl. 42, 51, 52, 53, 61, 62 v areáli prevádzkovateľa vo Vlčom hrdle v Bratislave. Územie dotknuté výrobnou činnosťou Slovnaft, a.s. sa nachádza v mestskej časti Ružinov vo Vlčom hrdle. Areál je umiestnený na ľavom brehu Dunaja, pod nákladným prístavom. Do územia zasahujú – mestská časť Ružinov, mestská časť Petržalka, mestská časť Podunajské Biskupice a obec Rovinka pri Dunaji. Na voľné plochy areálu Slovnaft, a.s. sa vzťahuje základný 1. stupeň ochrany podľa zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Do územia zasahuje chránená vodohospodárska oblasť - CHVO Žitný ostrov.

Členenie prevádzky na výrobné jednotky:

- Výroba motorových palív (VMP)
- Superfrakcionácia rafinátu (SPFR)
- Sklady a expedícia arómatov (SaEA)

Výroba motorových palív

Nádrž			
Označenie	Typ strechy	Skladovaný materiál	Objem / max. kapacita (m3)
4206	pevná	odsírená benzinická frakcia	1 800 / 1 600
4209	pevná	benzín	1 800 / 1 600
H5101	pevná	petrolej	5 000 / 4 500
H5103	pevná	petrolej	5 000 / 4 500
H5104	pevná	benzín	10 000 / 9 200
H5105	pevná	ETBE	5 000 / 4 500
H5106	pevná	benzín	5 000 / 4 500
H5107	pevná	benzín	10 000 / 9 200
H5108	pevná	benzín	10 000 / 9 200
H5109 (H5109A)	pevná	benzín	10 000 / 9 200
H5152 (H5109B)	pevná	benzín	10 000 / 9 200
H5201	ležatá nádoba	benzín	80
N5201	ležatá nádoba	aditív - rezerva	80
N5202	ležatá nádoba	aditív - rezerva	80
H5203	pevná	cetánový zvyšovač	100 / 90
H5210	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H5211	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H-5212	guľ. zásobník	benzín	2 500 / 2 200
H-5213	guľ. zásobník	benzín	2 500 / 2 200
H5214	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H5215	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H5216	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H5217	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H5250 (18)	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600

H5251 (19)	plávajúca	benzín	4 110 / 3 600
H-61204	ležatá nádoba	delička	16
N52B18	pevná	benzín	6 000 / 5 400
N52B19	pevná	benzín	6 000 / 5 400
N52B20	pevná	benzín	6 000 / 5 400
N52B21	pevná	benzín	6 000 / 5 400
N52B22	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N52B23	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N52B24	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N52B25	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N52B26	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N52B27	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N5239	plávajúca	Rafinát extrakčný	2 500 / 2 200
N5240	plávajúca	N-alkány ľahké	3 500 / 3 200
N5241	plávajúca	N-alkány ťažké	3 500 / 3 200
N5328	pevná	nafta	3 400 / 3 100
N5329	pevná	nafta	3 400 / 3 100
N5330	pevná	nafta / slop	3 400 / 3 100
N5331	pevná	nafta	3 400 / 3 100
N5332	pevná	nafta	6 000 / 5 400
N5333	pevná	nafta	6 000 / 5 400
N5334	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N5335	pevná	nafta	6 000 / 5 400
N5336	pevná	nafta	10 000 / 9 200
N5337	pevná	nafta	6 000 / 5 400
N5342	plávajúca	slop	2 500 / 2 200
N5343	plávajúca	BTX fr. py. bi. redestilovaná	3 500 / 3 200
N5344	pevná	MERO	2 500 / 2 200
N5345	pevná	MERO	2 500 / 2 200
H5351	ležatá nádoba	cetánový zvyšovač	100 / 90
H5352	ležatá nádoba	mazivostná prísada	100 / 90
H5353	ležatá nádoba	disperzantná prísada	100 / 90
H5354	ležatá nádoba	depresantná prísada	100 / 90
N61201A	plávajúca	Benzínová zmes	10 000 / 9 200
N61201B	plávajúca	Benzínová zmes	10 000 / 9 200
N61202	plávajúca	Pyrobenzín	10 000 / 9 200
N61203A	plávajúca	pre pyrolýzu I.-IV.	10 000 / 9 200
N61203B	plávajúca	pre pyrolýzu I.-IV.	10 000 / 9 200

Superfrakcionácia rafinátu

C-801 okruh pentánovej kolóny

C-802 okruh hexanovej kolóny

C-803 okruh supefrakcionačnej kolóny

Sklady a expedícia arómatov

Nádrž			
Označenie	Typ strechy	Skladovaný materiál	Objem / max. kapacita (m3)
N6205A	pevná	TB 90/150	680 / 620
N6205B	pevná	N-alkány ľahké	680 / 620
N6205C	pevná	Technický petrolej	680 / 620
N6205D	pevná	TB 90/150	680 / 620
N6206A	pevná	Toluén	1 200 / 1 080
N6206B	pevná	Lak. benzín	1 200 / 1 080
N6207A	pevná	Ortoxylén	680 / 620
N6207B	pevná	Lak. Benzín	680 / 620
N6208A	pevná	TB 50/110	250 / 225
N6208B	pevná	TB 50/110	250 / 225
N6208C	pevná	TB 80/110	250 / 225
N6208D	pevná	TB 80/110	250 / 225
N6209A	pevná	TB 60/80	250 / 225
N6209B	pevná	TB 60/80	250 / 225
N6209C	pevná	Hexsol	250 / 225
N6209D	pevná	Hexsol	250 / 225
N6210A	pevná	TB 60/95	450 / 410
N6210B	pevná	N-alkány ťažké	450 / 410
N6211A	pevná	TB 80/110	450 / 410
N6211B	pevná	TB 80/110	450 / 410

Prevádzka nie je ucelenou stavbou a nemá charakteristickú technológiu s členením na prevádzkové súbory.

2. Opis prevádzky

Výroba motorových palív (VMP): Najdôležitejšou činnosťou prevádzky je zostavovanie a finalizácia motorových palív. Z hľadiska technologického postupu výroby sú výrobky zaradené do týchto sortimentných skupín :

- a) Automobilové benzíny
- b) Petroleje
- c) Motorové nafty

Priamo vo VJ Výroba motorových palív sa vyskytujú nasledovné výrobné stupne:

- Zostavovanie a finalizácia automobilových benzínov
- Zostavovanie a finalizácia petrolejov
- Zostavovanie a finalizácia motorových náft
- Homogenizácia zostavených (kompaundovaných) výrobkov
- Čerpacie stanice a aditívne zariadenie
- Aditívne zariadenie
- Tlakovzdušná stanica jednotky BLENDING
- Výroba a expedícia technického benzínu

Celková kapacita VJ je 4500000 ton motorových palív. Prevádzkuje sa v nepretržitom zmenovom režime.

Superfrakcionácia rafinátu (SPFR) slúži k výrobe technických benzínov, hexsolu a nárazovo aj n-pentánu. Je to rektifikačné zariadenie pozostávajúce z troch kolón s príslušenstvom. Ich konštrukčné riešenie umožňuje súčasné prevádzkovanie prvých dvoch kolón a samostatné prevádzkovanie tretej kolóny, alebo súčasné prevádzkovanie všetkých troch kontinuálne. Zariadenie výrobné jednotky sa momentálne využíva na viac technologických chodov. Tieto jednotlivé chody sú:

- spracovávanie rafinátu na frakcie technických benzínov,
- spracovávanie rafinátu na ľahký a ťažký benzín,
- výroba technického petroleja
- výroba hexsolu z izomerátu L'bi
- výroba n-pentánu z hydrogenátu ľahkej frakcie.

Celková kapacita VJ SPFR je 259 296 ton. Prevádzkuje sa v nepretržitom zmenovom režime.

Skladovanie a expedícia arómatov (SaEA) : Expedičná jednotka Sklady a expedícia arómatov pozostáva z týchto činností :

- skladovanie polotovarov a surovín pre výrobné jednotky SPFR, Etylénová jednotka, Redestilácia pyrobenzínu a HRP
- skladovanie hotových výrobkov z VJ Extrakcia a delenie arómatov (toluén, benzén ortoxylén) z VJ Superfrakcionácia rafinátu
- expedícia hotových výrobkov do železničných cisterien,
- expedícia hotových výrobkov do autocisterien,
- expedícia hotových výrobkov do drobných obalov,
- vyčerpávanie MEG zo železničných cisterien pre VJ Extrakcia a delenie arómatov,
- vyčerpávanie nekondičných materiálov (arómaty, N-alkány, technické benzíny) zo železničných cisterien.

Celková kapacita prevádzky je 933 360 ton. Prevádzkuje sa v nepretržitom zmenovom režime.

Materiálové vstupy do výrobné jednotky Výroba motorových palív tvoria jednotlivé zložky (polotovary, suroviny, pomocné látky) z ktorých podstatnú časť tvoria uhľovodíkové frakcie zo spracovania ropy v ostatných VJ podniku (cca 99,5 %), ktoré sa v prevádzke zostavujú podľa stanovených receptúr a po pridaní ďalších surovín a prísad sa homogenizujú a upravujú na požadované motorové palivá.

Pre výrobnú jednotku Superfrakcionácia rafinátu materiálové vstupy tvoria polotovary uhľovodíkové frakcie zo spracovania ropy v ostatných VJ podniku v objeme cca 150 tis. t, ktoré sa spracovávajú na rovnaký objem požadovaných výrobkov.

Pre výrobnú jednotku Skladovanie a expedícia arómatov materiálové vstupy tvoria poloprodukty vyrobené SPFR a Etylénovou jednotkou.

Elektrická energia sa používa na pohon točivých strojov, ovládanie regulačných obvodov, elektrické ohrevy a osvetlenie. Vodná para v tlakových úrovniach 0,4 a 1,0 MPa sa používa na technologické účely a na ohrev objektov. Je dodávaná z podnikových rozvodov.

Na chladenie a technologické účely sa využíva povrchová voda z Dunaja a podzemná voda z vrtov, ktorej dodávku zabezpečuje Ústredná vodáreň podniku. Zásobovanie pitnou vodou je z areálových rozvodov pitnej vody, napojených na verejný vodovod.

Pre VJ VMP pomocné materiály tvoria prísady do motorových palív, mazacie oleje a mazivá, voda úžitková, dusík, vzduch.

Pre VJ SPFR pomocné materiály tvoria mazacie oleje, plastické mazivá, chladiaca voda prietochá, dusík, vzduch.

Pre VJ SaEA pomocné materiály tvoria mazacie oleje, plastické mazivá, dusík, vzduch.

Prevádzka z hľadiska ochrany ovzdušia je veľký zdroj znečisťovania ovzdušia. Vo výrobných jednotkách VMP, SPFR a SaEA nie sú evidované primárne zdroje ZL do ovzdušia. Benzínové pary vznikajúce pri výrobe, skladovaní a pri manipulácii s benzínmi sú zachytávané v uzavretom systéme a skvapalňované rekuperačnou jednotkou. Odplyny z ostatných nádrží sa spaľujú na poľnom horáku PH 101 bl. 55. Emisie prchavých organických látok VOC (únik zo strojnotechnologických prvkov, fugitívne emisie) sú minimalizované použitím vhodných zariadení a aplikovaním systému LDAR.

Dažďové vody neznečistené sa čistia na ČOV bl. 17-18 spolu s chladiacimi odpadovými vodami a podzemnými vodami. Po vyčistení na ČOV bl. 17-18 sú odvádzané do recipientu Malý Dunaj. Chemické odpadové vody a dažďové vody chemicky znečistené sa čistia na mechanicko-chemicko-biologickej čistiarni odpadových vôd (MCHB ČOV). Znečistenie odpadových vôd vzniká pri odvodňovaní a odkalovaní nádrží. Hlavnú zložku znečistenia produkovaných odpadových vôd tvoria ropné látky (NEL). Znečistenie týchto vôd nie je vyššie, ako sú stanovené vnútropodnikové limity. Splaškové vody sú takisto čistené na MCH BČOV a odvádzané do recipientu Dunaj.

Adsorbenty, filtračné materiály obsahujúce nebezpečné látky a iné spáliteľné odpady (napr. kaly z nádrží) vznikajúce prevádzkovaním výrobných jednotiek VJ VMP, SPFR a SaEA sú zneškodňované vo vlastnej spaľovni odpadov. Kovový odpad je zhodnocovaný prostredníctvom šrotového hospodárstva.

Úroveň hluku vo VJ VMP, SPFR a SaEA je 80 dB. Zdroje hluku sú vo vnútri zastavaného územia areálu Slovnaft, a.s. Okolité zástavba v rámci areálu vytvára účinnú protihlukovú bariéru, takže vplyv zdrojov hluku VJ na hlukovú situáciu dotknutého územia je málo významný.

Na VJ VMP, SPFR a SaEA nie sú inštalované zdroje vibrácií.

Slovnaft, a.s má vybudovanú sieť monitorovania zdrojov emisií a monitorovania zložiek kvality životného prostredia, pričom monitorovanie okrem prevádzkovateľa vykonávajú aj nezávislé oprávnené organizácie. Odbery vzoriek odpadových vôd sú denne odoberané a analyzované akreditovaným laboratóriom. Zníženie emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia sa dosahuje technologickými zariadeniami (VRU, PH). Množstvo vyprodukovaných nebezpečných odpadov sa znižuje ich vrátením do výroby (slopy) alebo sú zneškodňované spaľovaním (kal z nádrží).

Na základe dlhodobých meraní emisií zo zdrojov prevádzok bolo preukázané, že produkcia emisií je dlhodobo pod povolené limity.

Hľadisko „Technologické alebo technické riešenie“ – hodnotená prevádzka čiastočne spĺňa kritériá najlepších dostupných techník BAT (nové dvojplášťové skladovacie nádrže s odplynovým systémom).

Prevádzka je nepretržite kontrolovaná a má spracovanú technologickú dokumentáciu na optimálne riadenie technologického procesu. Pravidelne sa vykonáva preškoľovanie a praktický výcvik obsluhy. Je vykonávaná periodická kontrola technického stavu technologických zariadení.

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1. Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia s cieľom zabrániť znečisťovaniu, najmä použitím najlepších dostupných techník a znemožňovať významnejšie znečistenie z prevádzky.
- 1.3. V prípade akýchkoľvek plánovaných zmien umiestnenia a inštalácie technologických celkov, činností v prevádzke, zmien technologických zariadení, používaných surovín alebo iných zmien v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, musí prevádzkovateľ osobitne požiadať inšpekciu o zmenu povolenia.
- 1.4. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať technologické zariadenia tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
- 1.5. Po úplnom odstavení prevádzky vykonať opatrenia na zamedzenie znečistenia a na uvedenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu podľa bodu K. tohoto rozhodnutia.
- 1.6. Počas nábehu a odstavovania prevádzky je potrebné prijať opatrenia na minimalizáciu emisií znečisťujúcich látok.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať prevádzkovanie v súlade s platnou dokumentáciou prevádzky.
- 1.8. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.9. Viest' evidenciu údajov o plnení záväzných podmienok prevádzkovania všetkých zložiek ochrany životného prostredia.
- 1.10. Pri zmene prevádzkovateľa zdroja prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením udelené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené, do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1. Prevádzka musí byť po celý čas pod stálou kontrolou prevádzkovateľa.
- 2.2. Prevádzka je nepretržitá (ročný fond pracovnej doby je na jednotke VMP 8760 hod.rok⁻¹, na jednotke SPFR 8760 hod.rok⁻¹, na jednotke SaEA 8760 hod.rok⁻¹) s výnimkou prerušení na údržbu a opravy.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzka neprekročí bez povolenia inšpekcie používanie látok uvedených v nasledujúcej tabuľke:

Výrobná jednotka	Látka	Max. množstvo t.rok ⁻¹
VMP	Polotovary an výrobu automobilových benzínov, motorových náft a leteckých petrolejov	4 650 000
	Aditívy, mazadlá (oleje, tuky)	1 725
SPFR	Suroviny na výrobu technických benzínov, hexolu a n-pentánu	260 000
SaEA	Technické benzíny, aromáty,, n-alkány, hexol a n-pentán	187 000
	Suroviny pre Etylénovú jednotku	900 000

- 3.2. Ostatné suroviny, pomocné látky a energie používané v prevádzke

Látka	CAS
Dusík	7727-37-9
Technické plyny	-
Mazacie oleje a tuky	-
Para	-
Vzduch	-
Elektrická energia	-
Voda pitná, úžitková	-

4. Odber vody

Podmienky pre odber vody sa neurčujú. Zásobovanie vodou pre technologické účely je zabezpečované areálovými rozvodmi úžitkovej vody z Ústrednej vodárne, ktorá odoberá povrchové vody z Dunaja. Zásobovanie pitnou vodou je z verejného vodovodu.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1. V prevádzke je povolené skladovať látky uvedené v tabuľke v maximálnych množstvách nasledovne:

Výrobná jednotka	Druh látky	Maximálne skladované množstvo (t)
VMP	Benzín	80 000
	Petrolej a nafta	57 000
	Ostatné uhľovodíky	3 000
SPFR	Technické benzíny	30
	Ostatné frakcie	35
SaEA	Technické benzíny	4 300
	Aromatické uhľovodíky	3 420
	N-alkány	7 270
SaEA	Benzínové zmesi pre pyrolýzu	38 000
	Pyrobenzín	15 450
	Ostatné frakcie	3 760

- 5.2. V termínoch stanovených vyhl. č. 100/2005 Z. z. pravidelne vykonávať kontroly skladov, skúšky tesnosti potrubí, nádrží a prostriedkov na prepravu nebezpečných látok, ako aj vykonávať ich pravidelnú údržbu a opravu.
- 5.3. Kontrolu a skúšky tesnosti môže vykonávať iba odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie.
- 5.4. Na prečerpávanie je potrebné používať tesné čerpadlá bez odkvapov.
- 5.5. Dýchanie nádrží je potrebné eliminovať na čo najmenšiu mieru (vhodnou izoláciou nádrží, reflexným náterom).
- 5.6. Pri zaobchádzaní s nebezpečnými látkami z hľadiska ochrany vôd je prevádzkovateľ povinný urobiť potrebné opatrenia, aby pri zaobchádzaní s nimi alebo pri ich skladovaní nevnikli do podlažia, kanalizácie, alebo do povrchových alebo podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
- 5.7. S použitými obalmi nebezpečných látok sa zaobchádza ako s nebezpečnými látkami.
- 5.8. Riadne prevádzkovať účinné kontrolné systémy na včasné zistenie úniku nebezpečných látok a pravidelné hodnotenie výsledkov sledovania.

- 5.9. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať prevádzku zariadení zamestnancami oboznámenými s osobitnými predpismi, bezpečnostnými predpismi a s podmienkami určenými na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
- 5.10. Poverený pracovník, nakladajúci s nebezpečnými chemickými látkami, musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1. Prevádzkovaním zdroja znečisťovania ovzdušia vznikajú fugitívne emisie VOC (dýchaním nádrží s pevnou strechou, homogenizáciou obsahu nádrží tlakovým dusíkom alebo vzduchom, pri plnení hotových výrobkov do cisterien).
- 1.2. Emisné limity pre tento zdroj nie sú stanovené, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis vo veciach ochrany ovzdušia neustanoví inak.
- 1.3. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú kontrolu úniku prchavých organických látok najmä z čerpadiel a armatúr a pri zistení únikov operatívne vykonať nápravu.
- 1.4. Plyny a pary, ktoré vystupujú zo zariadení na odľahčenie tlaku a z vyprázdňovacích zariadení, je potrebné odvádzať do zberného systému plynov. To neplatí pre prípady havárií, požiaru alebo v prípade zvýšenia tlaku. Zachytené plyny je potrebné spaľovať v procesných peciach, a ak to nie je možné, treba ich odvieť na poľný horák PH 101 na bloku 55.
- 1.5. Plyny, ktoré odchádzajú pri spustení alebo odstavení výroby, je potrebné zaviesť do zberného systému plynov. Ak to nie je možné, treba ich odvieť na poľný horák, ktorý musí byť konštruovaný a nastavený tak, aby bolo zabezpečené ich bezdymové spaľovanie.
- 1.6. Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú emitované do ovzdušia.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách

- 2.1. Prevádzkovaním sú produkované odpadové vody splaškové, priemyselné, znečistené vody z povrchového odtoku a neznečistené vody z povrchového odtoku v celkovom množstve:

Výrobná jednotka	Množstvo odpadových vôd m ³ .rok ⁻¹
VMP	75 742
SPFR	1 891 139
SeEA	23 989
Spolu	1 990 870

- 2.2. Produkované odpadové vody sú z prevádzky vypúšťané do toku nepriamo – areálovou kanalizáciou cez centrálné čistiarne odpadových vôd nasledovne:

Názov vodného toku	číslo hydrologického poradia	Riečny kilometer
Dunaj (MCHB ČOV)	4-20-01-001	1 863,7
Malý Dunaj (ČOV bl. 17-18)	4-20-01-010	124
Malý Dunaj (ČOV bl. 11)	4-20-01-010	125

- 2.3. Znečistenie v odpadových vodách, vypúšťaných z prevádzky do toku areálovou kanalizáciou cez čistiarne odpadových vôd, nesmie prekročiť limitné koncentračné a bilančné hodnoty, určené Krajským úradom životného prostredia Bratislava (do toku Dunaj) a Obvodným úradom životného prostredia v Bratislave (do toku Malý Dunaj) v ukazovateľoch uvedených v nasledujúcej tabuľke:

Reakcia vody	pH
Chemická spotreba kyslíka	CHSK _{Cr}
Nerozpustné látky	NL
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ)	NEL
Polycyklické aromatické uhľovodíky	PAU

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania

Vykonať opatrenia v rozsahu a termínoch určených rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave zn. 2004/06986/Kuj-II.VOD zo dňa 29.10.2004.

D. Podmienky pre nakladanie s odpadmi

- Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zneškodnenie odpadov, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho zhodnotenie. Ak to z technických alebo ekonomických dôvodov nie je možné, je povinný ich zneškodniť tak, že sa zníži alebo zamedzí ich vplyv na životné prostredie
- Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov :

Kód odpadu	Názov odpadu	Množstvo (t.rok ⁻¹)	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 03	Kaly z dna nádrží	10	Odvoz oprávnenou osobou na zneškodnenie
05 01 05	rozliate ropné látky	2	uzavreté kovové nádoby

05 01 06	Kaly z prevádzkarne, zariadenia a z činnosti údržby	10	sudy
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové prevodové a mazacie oleje	2	uzavreté kovové nádoby
15 02 02	Adsorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, handry, na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	4	kontajner
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	4	kontajner
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	10	kontajner
17 09 03	Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	10	Centrálne zhromažďovacie priestory

3. Prevádzkovateľ je oprávnený dočasne zhromažďovať odpady uvedené v bode D.2. v mieste ich vzniku oddelene podľa ich druhov v mieste na to určenom.
4. Odovzdávať odpady len osobe oprávnenej nakladať s nimi.
5. Priestory na zhromažďovanie odpadov prevádzkovať tak, aby nemohlo dôjsť k nežiadúcemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku.
6. Obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu a výstražným symbolom nebezpečenstva.
7. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
8. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať vypracovaný a schválený Program odpadového hospodárstva.
9. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečným odpadom len v súlade so súhlasom, udeleným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

Vykonávať pravidelnú kontrolu a udržiavať zariadenie prevádzky v dobrom technickom stave, s cieľom dosiahnuť požadovanú kvalitu a tesnosť zariadení. Efektívne využívať energie v prevádzke.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem, záväzných technicko - prevádzkových predpisov, technicko - organizačných a havarijných opatrení, havarijného plánu, súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, ktoré sú spracované pre prevádzku tak, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek.
2. Závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, musia byť v čo najkratšej dobe opravené predpísaným spôsobom podľa schválených prevádzkových predpisov.
3. Prevádzkovateľ je povinný zastaviť bezodkladne alebo obmedziť prevádzku zdroja, jeho časti alebo inú činnosť, ktorá je príčinou ohrozenia alebo zhoršenia kvality jednotlivých zložiek životného prostredia.
4. Odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu jednotlivých zložiek životného prostredia a robiť včas potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám.
5. V prípade havárie je nutné postupovať v súlade so schváleným plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Nestanovuje sa, prevádzka nie je zdrojom diaľkového prenosu znečistenia.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Zakazuje sa stavať nový alebo rozširovať existujúci priemyselný zdroj, s výnimkou rozširovania a prestavby, ktorými sa dosiahne účinnejšia ochrana vôd, a nových priemyselných zdrojov, ak sa uplatnia najlepšie dostupné techniky zabezpečujúce vysoký stupeň ochrany vôd.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1. Emisné limity pre tento zdroj nie sú stanovené. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecné podmienky prevádzkovania podľa schváleného súboru technicko-prevádzkových

- parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia a platných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať množstvo plynov spaľovaných na poľnom horáku a na požiadanie dokladovať zloženie emisií odchádzajúcich z poľného horáka PH 101 bl. 55.
 - 1.3. Inšpekcia schvaľuje súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia „Súbor parametrov a opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja pre výrobnú-expedičnú jednotku Výroba motorových palív“ vypracovaný Ing. Františkom Čerňanským a Ing. Drahošom Koudelom dňa 19.12.2006, schválený generálnym riaditeľom Slovnaftu a.s. JUDr. Oszkárom Világim.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

- 2.1. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov vypúšťaného znečistenia uvedených v bode B.2.3. tohoto rozhodnutia:

Ukazovateľ	Popis metódy stanovenia
pH	Potenciometrické stanovenie
CHSK _{Cr}	Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke.)
NL	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105 oC
NEL	Spektrofotometrická metóda v UV a IČ oblasti spektra) Poznámka: Nahradiť 1,1,2-trichlórtrifluóretán (C2Cl3F3) s polychlorotrifluoroetylénom (-CF2-CFCl-)n, komerčný názov S-316
PAU	Extrakcia L/L do dichlórmetánu/HPLC s fluorescenčnou detekciou (EPA 550)

Možno použiť aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú uvedenej metóde.

- 2.2. Rozbory vzoriek vypúšťaných odpadových vôd podľa bodu B.2.3. tohoto rozhodnutia, pred ich vypustením do toku, môžu vykonávať len akreditované laboratóriá, určené Ministerstvom životného prostredia SR na vykonávanie rozborov odpadových vôd.
- 2.3. Výsledky rozborov vzoriek vypúšťaných odpadových vôd do toku, ich vyhodnotenie a porovnanie s hodnotami jednotlivých ukazovateľov, povolenými platným rozhodnutím príslušného orgánu štátnej vodnej správy, budú na požiadanie k dispozícii inšpekcii.

3. Kontrola odpadov

Prevádzkovateľ je povinný zaradovať odpady podľa Katalógu odpadov, viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení.

4. Kontrola hluku

Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzky sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli vznesené požiadavky na meranie hluku.

5. Kontrola spotreby energií

Pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať merania spotreby energie, médií a spotreby surovín a pomocných látok.

6. Kontrola prevádzky

1. Viest' prehľadným spôsobom, umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
2. Viest' prevádzkovú evidenciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch a poskytovať údaje inšpekcii.

7. Podávanie správ

1. Zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej a elektronickej podobe do integrovaného registra informačného systému.
2. Viest' evidenciu o používaných palivách a na požiadanie ju poskytnúť inšpekcii.
3. Prevádzkovateľ musí inšpekcii:
 - a) na požiadanie poskytnúť výsledky, vyhodnotenie a porovnanie s povolenými hodnotami jednotlivých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd za predchádzajúci rok.
 - b) v termíne do 10 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti predložiť každé nové rozhodnutie týkajúce sa prevádzky, ktoré vydal iný orgán štátnej správy.
 - c) na požiadanie poskytnúť údaje z evidencie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.
 - d) predložiť schválený aktualizovaný Program odpadového hospodárstva do 10 dní od jeho schválenia.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.
2. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Rozhodnutie o ukončení činnosti v prevádzke neodkladne oznámiť inšpekcii.
2. V prípade ukončenia činnosti, odstránenia prevádzky alebo stavby, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a s tým súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov
3. Zabezpečiť odpojenie prevádzky od všetkých privádzaných energií.
4. Vypustiť všetky médiá zo zariadení a bezpečne ich využiť, prípadne zneškodniť prostredníctvom oprávnenej osoby, a to do 3 mesiacov od ukončenia prevádzky.
5. Bezpečne demontovať a následne dekontaminovať všetky časti zariadení, a to do 3 rokov po ukončení prevádzky.
6. Odovzdať všetky vzniknuté odpady oprávnenej osobe k využitiu, uloženiu, prípadne inému spôsobu nakladania s týmito odpadmi podľa ustanovení príslušných právnych predpisov.
7. Uviesť celý areál prevádzky do uspokojivého stavu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7. a bod č. 8., § 8 ods. (2) písm. b) bod 3., § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie prevádzkovateľovi, spoločnosti Slovnaft a.s., Vlčie hrdlo, Bratislava, na základe žiadosti o vydanie integrovaného povolenia zn. 21200/2006/543 zo dňa 24.07.2006 pre prevádzku „Výroba motorových palív a Superfrakcionácia“. So žiadosťou bol predložený výpis z účtu, ako doklad o zaplatení správneho poplatku dňa 25.07.2006 vo výške 20000,- Sk.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania - prevádzkovateľa a Hlavné mesto SR Bratislava, a dotknuté orgány, Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave - všetky zložky životného prostredia, Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava o začatí konania. Stručné zhrnutie údajov o podanej žiadosti, prevádzkovateľovi a prevádzke inšpekcia zverejnila na svojej internetovej stránke a vyvesením na úradnej tabuli dňa 19.09.2006. Súčasne určila lehotu na podanie prihlášok osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, lehotu na podanie vyjadrení a prípadných námietok verejnosti a informovala o možnosti nazrieť do žiadosti.

Zúčastnené osoby nepodali v lehote 30 dní, určenej inšpekciou, písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila listom zn. 6270/OIPK-1839/06-VI/370121206 zo dňa 21.11.2006 pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom konaní, ktoré sa konalo dňa 05.12.2006, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Pripomienky a námietky zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené. Na záver bola spísaná a nahlas prečítaná zápisnica, odsúhlasená všetkými zúčastnenými.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania. Vzhľadom na to, že prevádzka je geograficky situovaná v chránenej vodohospodárskej oblasti, inšpekcia určila opatrenie na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky. Inšpekcia v tomto povolení neurčuje limitné hodnoty znečisťujúcich látok vo vypúšťaných odpadových vodách, pretože odpadové vody z prevádzky sú odvádzané do čistiarní odpadových vôd spolu s inými vodami. Podmienky vypúšťania odpadových vôd z čistiarní určuje rozhodnutím Krajský úrad životného prostredia Bratislava. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo:

- písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia konanie
 - bod 7. o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania
 - bod 8. o udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení
- písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
 - bod 3. konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.
- písm. c) v oblasti odpadov
 - bod 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi

Inšpekcia, na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, miestnej ohliadky a vykonaného ústneho pojednávania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohoto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 82105 Bratislava 2.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Príloha: situácia umiestnenia prevádzky



RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Slovnaft a.s., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
2. Primátor hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany prírody a krajiny, Karloveská 2, 84233 Bratislava
2. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 84233 Bratislava
3. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 84233 Bratislava
4. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 84233 Bratislava
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR, so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 82009 Bratislava 2



VYHODNOTENIE OĽA: 07.01.2007

ZUSKLEP OĽA: 10.09.2007

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
PRIEVOZSKÁ 30
821 05 BRATISLAVA 2
1/3

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA BRATISLAVA
PRIEVOZSKÁ 30
821 05 BRATISLAVA 2
1/3